



Rapport annuel

PPJ 2022

Annual Report



Faits saillants

- ❖ La piste cyclable était ouverte et entretenue à partir du mois de mai.
- ❖ Deux ouvriers étaient chargés de maintenir le sentier et ses infrastructures de mai à novembre 2022.
- ❖ Trois bornes de réparation Biciborne ont été installées près des écoles secondaires du Pontiac. Les trois bornes sont situées à Fort-Coulonge, Shawville et l'Isle-aux-Allumettes . Ce projet a été réalisé par des étudiants de l'ESSC dans le cadre de leur Lab Finance et en partenariat avec le Programme La Défriche du Carrefour jeunesse-emploi du Pontiac (projet Équipiste)
- ❖ Une des 12 bornes de réparation a été réparée.
- ❖ Rechargement granulaire d'une section d'environ 30 m de longueur et 3 m de largeur à Mansfield par la compagnie Construction Soucies. Ces travaux urgents étaient nécessaires pour réparer une portion de la piste qui a été endommagée lors du dégel du printemps puisqu'un ponceau avait été bloqué par un barrage de castor, ce qui a causé le lavement de cette section de la piste.
- ❖ Peinture à certains endroits localisés sur la PPJ pour enlever des graffiti (portion asphaltée à Shawville).
- ❖ Remplacement de panneaux vandalisés sur la piste cyclable à Shawville et remplacement de panneaux défraîchis le long de la piste.
- ❖ Rechargement granulaire a été effectué par l'entreprise Excavatech JL à partir de la route 148 à Campbell's Bay jusqu'au chemin Gallagher à Litchfield, consistant en la fourniture et la mise en place de 100mm de criblure de pierre en surface sur une largeur de 3m aux endroits spécifiés dans les plans et devis, pour un total de 6.0 km linéaires, ainsi que le nettoyage des fossés à des endroits spécifiques, pour un total de 6.0 km linéaires.
- ❖ Une surveillance régulière des obstructions de ponceaux et une déprédation des castors ont été effectuées par du personnel qualifié;
- ❖ Inspection de ponceaux par notre technicien en génie civil;
- ❖ Plusieurs arbres ont été abattus et/ou dégagés de l'emprise de la piste cyclable suite à de nombreuses occurrences d'intempéries ainsi qu'une réfection de la piste et des barrières à des endroits locaux;
- ❖ La piste est utilisée par des motoneigistes de décembre à mars puisque la PPJ fait partie des sentiers utilisés par les membres de la Fédération des clubs de motoneigistes du Québec.





Key Points

- ❖ The bike path was open and maintained as of May 2022.
- ❖ Two workers were responsible for maintaining the trail and its infrastructure from April - November.
- ❖ Three Biciborne repair terminals were installed near the Pontiac high schools. The three terminals are located in Fort-Coulonge, Shawville and Isle-aux-Allumettes – a project (Équipiste) carried out by ESSC students as part of their Finance Lab and in partnership with the La Défriche program of the Carrefour jeunesse employ du Pontiac.
- ❖ One bike repair terminal required maintenance.
- ❖ Granular reloading of a section of the bike path approximately 30 m long and 3 m wide was carried out in Mansfield by the company Construction Soucie. The bike path at that location had to be repaired because it had been washed out following the spring thaw where a culvert had been blocked by a beaver dam.
- ❖ Painting on localized areas of the PPJ to remove graffiti (paved portion in Shawville).
- ❖ Replacement of a vandalized signs on the bike path in Shawville and replacement of several faded signs along the path.
- ❖ Construction work was carried out by Excavatech JL from Highway 148 in Campbell's Bay to Gallagher Road in Litchfield. The work consisted of the supply and installation of 100 mm of stone dust for a width of 3 m at specific locations, for a total of 6 linear km, and the cleaning of ditches at specific locations, for a total of 6 km.
- ❖ Regular monitoring of culvert obstructions and beaver depredation were carried out by qualified personnel.
- ❖ Inspection of culverts on the PPJ was carried out by our civil engineering technician.
- ❖ The trail is used by snowmobilers from December to March since the trail is part of the network of trails used by the members of the Fédération des clubs de motoneigistes du Québec.

Ils en ont parlé They talked about it



L'ingénieure de la MRC discute des travaux des derniers mois sur la PPJ

25 août 2022 à 12:00

Mise à jour le 13 septembre 2022 à 3:48

Alors que l'été tire à sa fin, CHIP 101.9 s'est entretenue avec l'ingénieure de la MRC Pontiac Kim Lesage au sujet des travaux qui ont été effectués sur le Cycloparc PPJ, la piste cyclable qui s'étend sur une bonne partie de la MRC.

Elle a expliqué que cette année, ils ont lancé un appel d'offres pour environ 7 km de resurfaçage de poussière de pierre et 2 km de fossés, sur une partie du sentier entre Campbell's Bay et Fort-Coulonge. Le contrat a été accordé à Excavatech JL de Maniwaki pour un prix d'un peu moins de 150 000 \$. Cela s'ajoutait aux travaux d'entretien habituels effectués par les employés saisonniers de la MRC.

« Cette année on a fait environ 7 km de rechargement de cribrure de pierre, ça c'est le stone dust. On a mis environ 4 pouces pour le 7 km entre Campbell's Bay et Litchfield en s'en allant vers Mansfield. On a aussi fait 2 km de profilage de faussé ou est-ce que les faussées étaient vraiment nécessaires. L'appelle d'offre a été faite puis c'est Excavatech JL de Maniwaki qui a eu le projet pour 150 000 avant les taxes. »

– Kim Lesage, l'ingénieure de la MRC Pontiac



Elle a expliqué que les quatre pouces de poussière de pierre déposés devaient durer environ 10 ans et qu'ils prévoyaient de continuer le resurfaçage chaque année jusqu'au bout du sentier à L'Isle-aux-Allumettes.

Kim a ajouté qu'ils aimeraient embaucher des employés d'été à l'avenir pour recueillir des données sur le nombre de personnes qui utilisent la PPJ au cours de l'été, ce qui a été fait dans le passé.

« Depuis que j'ai commencé, il y a 4 ans, au début je me suis concentré sur remplacer les ponceaux qui étaient en état de critique de devoir ce faire remplacer puis maintenant depuis quelques années on se remplace seulement sur la cribrure de pierre puis des faussées pour permettre le drainage de la piste cyclable. On a aussi deux employé un saisonnier qui, il en a un qui maintient les 18 heures de repos, il coupe de gazon, vide les poubelles, garde les toilettes sèches propres, etc. Puis un autre qui s'occupe de couper les végétations sur le bord de la piste avec un tracteur parce que c'est sur le nord de la piste de 92 km. »

– Kim Lesage, l'ingénieure de la MRC Pontiac



Un rappel que les véhicules motorisés ne sont pas permis sur le Cycloparc PPJ. A reminder that motorized vehicles are not permitted on the Cycloparc and fragile at this time of the year, please respect the regulations in the area.



Boost this post to reach up to 749 more people if you spend CA\$35.

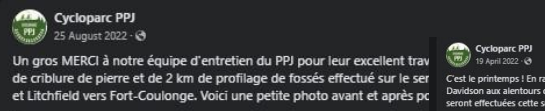
PPJ trail sees surface improvements, more riders

26 January 2022 à 12:00 am

Each year, the annual activity report for the PPJ cycling trail is presented to the council of mayors during the roundup on the state of the former rail bed that stretches from L'Isle-aux-Allumettes to Bristol.

MRC Pontiac engineer Kim Lesage spoke with CHIP 101.9 about the 2021 report, which was adopted at the meeting last week. She said that they had added 9 bicycle repair stations along the trail as part of a project involving students from École secondaire Sieur-de-Coulonge in collaboration with Carrefour Jeunesse Emploi Pontiac.

They also had a granular recharge of stone dust along a 10 km stretch of the trail between the Eighth Concession in Clarendon to the outskirts of Campbell's Bay, as well as ditching operations where needed.



A big THANK YOU to our PPJ maintenance crew for their great work on road dust and 2 km of ditching carried out on the trail between Campbell's Bay and Fort-Coulonge. Here's a little before and after photo for you!



2022.01.26 - JOK

Nouveau comité dévitalisation ; adoption de la PPI

Le conseil a adopté une motion visant à payer la moitié de la construction d'une salle de bain et d'un vestiaire que Campbell's Bay voulait construire à l'aire des jeux d'eau et qui serait également utilisée par les utilisateurs de la PPI. Ces 40 000 à 50 000 \$ (ou plus) seraient prélevés directement sur le budget PPI de la MRC et seraient pas admissibles à des subventions. Le projet n'a pas été réalisé en 2021, comme prévu. Malheureusement, pour les raisons ci-dessus, le projet n'a pas été réalisé en 2021, comme prévu. Malheureusement, pour les raisons ci-dessus, le projet n'a pas été réalisé en 2021, comme prévu.

Le conseil a également adopté une motion visant à payer la moitié de la construction d'une salle de bain et d'un vestiaire que Campbell's Bay voulait construire à l'aire des jeux d'eau et qui serait également utilisée par les utilisateurs de la PPI. Ces 40 000 à 50 000 \$ (ou plus) seraient prélevés directement sur le budget PPI de la MRC et seraient pas admissibles à des subventions. Le projet n'a pas été réalisé en 2021, comme prévu.

Boost this post to reach up to 749 more people if you spend CA\$35.

MRC forms new committee and adopts PPI annual report

The MRC Council of Mayors convened for its monthly meeting, January 19, which returned to teleconference because of the pandemic. The meeting was held at the MRC's new office in Clarendon. The council discussed the PPI annual report and approved the 2022 budget. The council also discussed the PPI annual report and approved the 2022 budget.

The council discussed the PPI annual report and approved the 2022 budget. The council also discussed the PPI annual report and approved the 2022 budget. The council also discussed the PPI annual report and approved the 2022 budget.

Boost this post to reach up to 749 more people if you spend CA\$35.

MRC forms new committee and adopts PPI annual report

The MRC Council of Mayors convened for its monthly meeting, January 19, which returned to teleconference because of the pandemic. The meeting was held at the MRC's new office in Clarendon. The council discussed the PPI annual report and approved the 2022 budget. The council also discussed the PPI annual report and approved the 2022 budget.

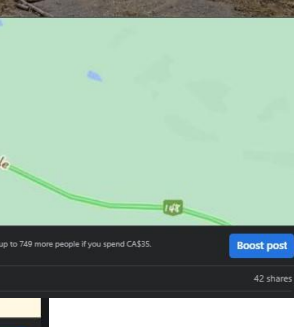
The council discussed the PPI annual report and approved the 2022 budget. The council also discussed the PPI annual report and approved the 2022 budget. The council also discussed the PPI annual report and approved the 2022 budget.

Boost this post to reach up to 749 more people if you spend CA\$35.



Boost this post to reach up to 749 more people if you spend CA\$35.

Boost this post to reach up to 749 more people if you spend CA\$35.



Boost this post to reach up to 749 more people if you spend CA\$35.

Boost this post to reach up to 749 more people if you spend CA\$35.



Boost this post to reach up to 749 more people if you spend CA\$35.

Budget 2022

DÉPENSES RELIÉES À L'ENTRETIEN DU CYCLOPARC PPJ (ROUTE VERTE)

EXPENDITURE RELATED TO MAINTENANCE OF THE CYCLOPARC PPJ

Salaires (entretien)	46 144.17
Salaire de supervision	9 603.60
Avantages sociaux	5 546.97
Entretien – matériel et fournitures	6 004.77
Frais d'ingénierie (plans, devis et inspections ponceaux)	3 094.49
Assurance des véhicules	970.10
Carburant	9 561.92
Entretien des véhicules et équipements	4 644.16
Immatriculation des véhicules	822.44
TOTAL	86 392.62

FINANCEMENT RELIÉ À L'ENTRETIEN DU CYCLOPARC PPJ (ROUTE VERTE)

FUNDING RELATED TO THE MAINTENANCE OF THE CYCLOPARC PPJ

MRC de Pontiac	43 196.31
Programme d'entretien route Verte	43 196.31
TOTAL	86 392.62

